Для немедленной публикации:
04/27/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ В РАЗМЕРЕ 3 МЛН. ДОЛЛАРОВ ДЛЯ НЬЮЙОРКЦЕВ, СТРАДАЮЩИХ ОТ ПЕРЕГРЕВА

На установку кондиционеров на льготных условиях имеют право семьи с особыми медицинскими потребностями

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о том, что 3 млн. долларов будут выделены для установки кондиционеров семьям ньюйоркцев в соответствии с медицинскими показаниями, указывающими на ухудшения состояния здоровья в связи с жаркими погодными условиями. Семьи, имеющие право на льготы, могут претендовать на установку кондиционеров в рамках программы предоставления пособий для оплаты энергоносителей, используемых в быту (Home Energy Assistance Program, HEAP), реализуемой Управлением по вопросам предоставления временной помощи и помощи по нетрудоспособности в штате Нью-Йорк (New York State Office of Temporary and Disability Assistance), начиная со 2 мая.

«Жаркая погода и повышенная влажность в разгар лета могут вызвать дискомфорт у некоторых лиц и представлять потенциальную угрозу для жизни лиц, имеющих проблемы со здоровьем, обостряемые в результате воздействия высоких температур**, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), —** Данная программа гарантирует некоторым из наиболее уязвимых ньюйоркцев безопасность и прохладу в домах в наиболее сложные летние периоды».

Помощь в установке кондиционеров в рамках программы пособий для оплаты домашних энергоносителей (Home Energy Assistance Program) доступна только семьям, доход которых соответствуют программным требованиям к доходу, и которые имеют в составе семьи лицо, медицинская карта которого подтверждает ухудшение состояния здоровья в результате воздействия высокой температуры.

Прошлым летом более 4 100 семей получили помощь по установке систем кондиционирования. Ниже представлена региональная статистика домохозяйств, получивших помощь по установке кондиционеров в прошлом году:

Регион	Количество семей

Столичный регион (Capital Region)	315
Центральный Нью-Йорк (Central New York)	16
Фингер-Лэйкс (Finger Lakes)	293
Лонг-Айленд (Long Island)	61
Средний Гудзон (Mid-Hudson)	176
Долина Мохок (Mohawk Valley)	204
Город Нью-Йорк	693
Северный регион (North Country)	273
Южная группа округов (Southern Tier)	230
Западный Нью-Йорк (Western New York)	1 782

Начальник Управления штата Нью-Йорк по предоставлению пособий по временной нетрудоспособности Сэмюэл Д. Робертс (New York State Office of Temporary and Disability Assistance Commissioner Samuel D. Roberts) отметил: «Важно, чтобы те семьи, которые имеют право на помощь, как можно скорее подали заявки, и их системы кондиционирования были установлены до наступления жары. Нет необходимости тем людям, чье состояние здоровья может ухудшаться в условиях высоких температур, страдать в летний период от жары, если есть возможность получить помощь.

Член Конгресса Чарльз Б. Рэнджел (Charles B. Rangel) заявил: «Я поддерживаю усилия Губернатора Куомо (Cuomo), направленные на оказание помощи ньюйоркцам, не имеющим свободных средств для того, чтобы позволить себе установку систем кондиционирования. Гарантии установки охлаждающих систем лицам, испытывающим проблемы со здоровьем под воздействием жары в летний период, являются жизненно важным условием. Данное финансирование позволит многим семьям в нашем регионе благополучно пережить приближающуюся летнюю жару».

Член Конгресса Элиот Энджел (Eliot Engel) отметил: «По мере приближения лета, те, кто страдает от определенных заболеваний, могут испытывать проблемы со здоровьем в жаркий период. Расширение доступа к льготной установке систем кондиционирования воздуха является эффективным способом помощи людям, страдающим от жары, и я выражаю благодарность Губернатору Куомо (Cuomo) за предоставление финансирования в размере 3 млн. долларов для реализации данного проекта».

Член Конгресса Нита М. Лоуи (Nita M. Lowey) добавила: «Мы не должны допустить того, чтобы жаркие летние дни стали губительными для граждан с ослабленным здоровьем. Я горжусь возможностью сотрудничества с Губернатором и выражаю поддержку его приверженности курсу на эффективное решение вопросов, касающихся здоровья и безопасности ньюйоркцев».

Конгрессмен Хосе Э. Серрано (José E. Serrano) сказал: «Я восхищен действиями Губернатора Куомо (Cuomo), направленными на выделение финансирования для установки систем охлаждения в домах ньюйоркцев с низким уровнем дохода. Все, кто провел лето в Нью-Йорке, знают о том, что это очень красивое время года. Однако, в то же время, это время года для отдельных лиц является периодом особых проблем со здоровьем, вызванных летней жарой. Данное финансирование пойдет на приобретение и установку охлаждающих систем лицам с низким уровнем доходов, не имеющим центральных систем кондиционирования воздуха. Установленные системы помогут тысячам семей получить доступ к прохладе в летнюю жару, обеспечив отдельным лицам и их семьям возможность жить нормальной жизнью».

Член Конгресса Джо Кроили (Joe Crowley) подчеркнул: «Учитывая приближение летнего сезона, крайне важно обеспечить наиболее уязвимым ньюйоркцам возможность установки необходимых систем кондиционирования воздуха. Речь не идет об их комфорте, речь идет об их безопасности. Мы все знаем о том, насколько опасной может быть жара, особенно для людей, страдающих определенными заболеваниями, поэтому я выражаю благодарность Губернатору Куомо (Cuomo) за приоритетное финансирование данного проекта».

Конгрессмен Стив Исраель (Steve Israel) сказал: «По мере приближения летнего сезона, актуальным становится вопрос получения доступа ньюйоркцам к этой важной программе, обеспечивающей их безопасность в самые жаркие летние периоды. Я восхищен штатом, выделившим данное финансирование и призываю ньюйоркцев воспользоваться этой, позволяющей защитить ваши жизни, помощью».

Член Конгресса Иветт Д. Кларк (Yvette D. Clarke) сказала: «Этим летом семьи и отдельные лица, страдающие от обострений имеющихся заболеваний под воздействием жарких погодных условий в г. Нью-Йорк и штате, могут рассчитывать на помощь в поддержании приемлемых температурных условий в течении летних месяцев. 3 млн. долларов, выделенных в рамках программы предоставления пособий для оплаты энергоносителей, используемых в быту (Home Energy Assistance Program, HEAP), реализуемой Управлением по вопросам предоставления временной помощи и помощи по нетрудоспособности в штате Нью-Йорк (New York State Office of Temporary and Disability Assistance), позволят обеспечить необходимые условия тем, кто рискует стать жертвой погодных условий по причине имеющихся проблем со здоровьем и обостряемых в условиях жары. Я выражаю восхищение работой администрации, возглавляемой

Губернатором Куомо (Cuomo), которая по-прежнему в число приоритетных задач ставит необходимость удовлетворения потребностей всех ньюйоркцев».

Член Конгресса Пол Тонко (Paul Tonko) сказал: «Многие жители наших общин продолжают испытывать проблемы со здоровьем в жаркие летние периоды, обостряющие их болезни и подвергающие риску их здоровье. Я благодарен штату Нью-Йорк за его лидерскую позицию в вопросе обеспечения наших общин в Столичном регионе (Capital Region) и за его пределами возможностью создания комфортных условий даже в наиболее жаркие летние периоды. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) и его команду за помощь, оказываемую ньюйоркцам. Я с нетерпением жду начала сотрудничества на федеральном уровне для оказания дальнейшей помощи в установке систем кондиционирования воздуха тем, кто испытывает в этом особую потребность.

Член Конгресса Джон Катко (John Katko) сказал: «Принимая во внимание тот факт, что лето не за горами, данное финансирование позволит гарантировать лицам пожилого возраста и семьям Центральной части Нью-Йорка безопасные, здоровые и адекватные температурные условия в их домах. Я призываю всех граждан, соответствующих условиям программы, принять в ней участие».

Член Конгресса Кэтлин Райс (Kathleen Rice) отметила: «Для тысяч жителей Нью-Йорка экстремальная летняя жара может стать не просто причиной дискомфорта, но и вызвать серьезные проблемы со здоровьем, угрожающие их жизни. Для этих людей установка систем кондиционирования не является роскошью, для них это крайняя необходимость; именно поэтому я так благодарна нашему штату, выделившему это столь необходимое финансирование, позволяющее обеспечить льготную установку систем кондиционирования тем, кто в этом нуждается особенно остро».

Заявители должны предоставить письменную медицинскую документацию, заверенную подписью врача, ассистента врача либо практикующей медсестры. В данном документе должны быть четко указаны рекомендации использования устройства кондиционирования воздуха, и дата его выдачи должна быть не позднее 12 предыдущих месяцев.

Услуги помощи по установке систем кондиционирования будут предоставляться в порядке живой очереди. Местные департаменты социальных услуг в порядке живой очереди будут принимать заявления до 31 августа либо до тех пор, пока не будет исчерпано финансированное, выделенное для реализации данной программы.

Информация о том, куда можно обратиться с заявкой в каждом округе, предоставлена по ссылке: http://otda.ny.gov/programs/heap/HEAP-contacts.pdf.

###

Другие новости на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418